

12

پیشگفتار

13

هجی و تلفظ

15

درس ۱ Im Flugzeug

در هواپیما

گرامر: ضمایر شخصی ■ زمان حال: افعال باقاعده ■ زمان حال: **haben** و **sein** ■ جملات مثبت  
 ■ پرسش‌ها: با کلمه پرسشی و بدون کلمه پرسشی  
 زندگی در آلمان: انواع خطاب ■ لهجه

22

درس ۲ Ankunft bei Frau Glück

رسیدن پیش خانم گلوک

گرامر: اسم: جنس ■ حرف تعریف معین و نامعین ■ فعل با حالت فاعلی و فعل با حالت مفعول  
 بی‌واسطه ■ آرتیکل یعنی حرف تعریف معین و نامعین: حالت فاعلی و حالت مفعول بی‌واسطه  
 ■ کلمات پرسشی برای اشخاص و اشیاء: حالت فاعلی و مفعول بی‌واسطه  
 ■ افعال کمکی (افعال معین): **möchten** و **dürfen**, **können**

30

درس ۳ Yuki möchte in die Stadt fahren

یوکی می خواهد به شهر برود

گرامر: ادات (حرف) **denn** ■ زمان حال: افعال بی‌قاعده ■ افعال معین (مُدال) **sollen**, **wollen** و  
**müssen** ■ افعال معین و فعل: نظام کلمه ■ معانی افعال کمکی (معین) ■ ضمیر **man** ■ نفی **nicht**  
 ■ حرف اضافه با مفعول بی‌واسطه ■ حرف اضافه **in**  
 زندگی در آلمان: حمل و نقل محلی، سلام و خداحافظی

گرامر: ساخت کلمه: کلمات مرکب ■ اعداد از ۰ تا ۱۰۰۰۰۰۰۰ زمان ■ ساعات روز ■ روزهای (ایام) هفته ■ نظام کلمه با کلمات زمان ■ کشورها و ملیت‌ها ■ حرف تعریف معین و نامعین: فاعلی و مفعول بی واسطه (مفرد و جمع) ■ اسم‌ها: مفرد و جمع  
 زندگی در آلمان: ساعات کار

گرامر: حرف (ادات) **aber** ■ ضمائر اشاره: فاعلی و مفعولی ■ ضمائر شخصی: فاعلی و مفعولی  
 ■ سال ■ پول ■ شماره تلفن و کدپستی  
 زندگی در آلمان: اداره پست ■ کدپستی ■ پول رایج

گرامر: صفت بعد از **sein** ■ صفت به دنبال آرتیکل معین: فاعلی و مفعولی ■ صفت به دنبال حرف تعریف معین و نامعین: فاعلی و مفعولی  
 زندگی در آلمان: روش‌های پرداخت، عادت خوردن

گرامر: ادات **nur** و **bloß** ■ افعال جدایی‌پذیر و افعال جدایی‌ناپذیر ■ افعالی که به فاعل برمی‌گردند (افعال انعکاسی) ■ ساخت کلمه ■ تاریخ ■ اسامی ماه‌ها

گرامر: ادات **mal** ■ قیود: قیود مکان، قیود زمان، افعال معین ■ امر ■ بازار  
 زندگی در آلمان: کاخ‌ها، قصرها و کلیساها

## بعد از ظهر در کنسرت

گرامر : ادات **eigentlich** ■ مفعول با واسطه: افعالی که مفعول با واسطه می‌سازند ■ آرتیکل (حرف تعریف) معین و نامعین: حالت فاعلی، مفعولی بی‌واسطه و مفعول با واسطه ■ افعالی که مفعول بی‌واسطه و با واسطه به دنبال دارند ■ حروف اضافه‌ای که مفعول با واسطه می‌سازند ■ حروف اضافه‌ای که هم مفعول با واسطه و هم مفعول بی‌واسطه به دنبال دارند.

زندگی در آلمان: نوشیدنی‌ها

## خانواده

گرامر : صفات و ضمائر ملکی: حالت فاعلی، مفعول با واسطه و مفعول بی‌واسطه ■ ضمائر شخصی: حالت فاعلی، حالت مفعول بی‌واسطه و مفعول با واسطه

زندگی در آلمان: سبک زندگی

## جویای کار

گرامر : الفبای فونتیک ■ مشاغل ■ حرف اضافه **seit** ■ کلمه پرسشی **wann**

زندگی در آلمان: در جستجوی کار (کاریابی)

## مصاحبه

گرامر : **nämlich**

زندگی در آلمان: بیمه اجتماعی

## هورا، من برنده شده‌ام!

گرامر : ادات **doch** ■ ماضی نقلی با **haben** ■ ماضی نقلی با **sein** ■ اسم مفعول: افعال با قاعده و بی‌قاعده ■ ماضی نقلی: موقعیت فعل کمکی و اسم مفعول

زندگی در آلمان: بخت‌آزمایی

144

درس ۱۱۶  
Im Café  
در کافه

گرامر : نظام کلمه با قید تغییر می کند.

زندگی در آلمان : در کافه تریا

152

درس ۱۱۸  
Geburtstagsfeier mit Freunden  
حشـن روز تولد با دوستان

گرامر : مقایسه صفات [تطبیقی] ■ صفت تفضیلی با کاربرد **als** ■ عبارت فرعی با **dass**

زندگی در آلمان : تعطیلات مذهبی و ملی

162

درس ۱۲۰  
Beim Arzt  
در مطب دکتر

گرامر : منفی سازی با **nicht** یا **kein** ■ **nicht** یا **nichts**

■ کلمات دیگر برای نفی. ■ **nicht nur ... sondern auch**

زندگی در آلمان : خدمات درمانی

171

درس ۱۲۲  
In der Apotheke  
در داروخانه

گرامر : سنجش یا برابری با **so ... wie**

زندگی در آلمان : اورژانس و خدمات دارویی

177

درس ۱۲۴  
Am Bahnhof  
در ایستگاه راه آهن

گرامر : جمله های شرطی ■ ادات **und zwar**

زندگی در آلمان : راه آهن آلمان (Deutsche Bahn AG)

185

In Bamberg <sup>درس ۱۹</sup>

در بامبرگ

گرامر: عبارت تبعی با (مصدر + *um ... zu*) ■ *der, die, das* به عنوان ضمائر اشاره  
زندگی در آلمان: فروش بلیت ویژه سفر و رزرو بلیط قطار

193

<sup>درس ۲۰</sup>

194

Mülltrennung <sup>درس ۲۰</sup>

تفکیک زباله

گرامر: افعال *legen – liegen, stellen – stehen, hängen – hängen, sich setzen – sitzen*  
■ ضمائر نامعین *ein/kein*  
زندگی در آلمان: آلمان و ضایعات

202

Sport ist gesund <sup>درس ۲۱</sup>

ورزش سلامتی است

گرامر: ساخت کلمه: اسم از فعل ■ ساخت کلمه: اسم از صفت ■ ساخت کلمه: اسم از فعل + اسم.  
ساخت کلمه: اسم از صفت + اسم ■ وجه شرطی با مصدر + *würde*  
زندگی در آلمان: کلوپ‌ها، انجمن‌ها

203

Ein Telefonanruf <sup>درس ۲۲</sup>

مکالمه تلفنی

گرامر: حرف ربط *entweder ... oder* ■ افعال جدایی پذیر  
زندگی در آلمان: تلفن کردن

216

Eine Hochzeitsfeier <sup>درس ۲۳</sup>

حش عروسی

گرامر: حرف تعریف معین: حالت اضافه ■ ضمائر ملکی: حالت اضافه  
زندگی در آلمان: محدودیت مصرف الکل

224

دوره ۳۳ *Ein gemütlicher Abend*

یک شب دلپذیر

گرامر : حرف اضافه با حالت اضافه ■ عباراتی با **obwohl** ■ **statt** + مصدر با **zu**■ مصدر + **ohne ... zu**

زندگی در آلمان : تلویزیون

233

دوره ۳۴ *Eine peinliche Situation*

یک وضعیت خجالت آور

گرامر : عبارات موصولی ■ ضمائر موصولی : فاعلی، مفعول بی واسطه، مفعول باواسطه و حالت اضافه

■ عبارات موصولی حالت فاعلی، مفعول بی واسطه و باواسطه و حالت اضافه

زندگی در آلمان : مطبوعات

243

تست ۴

244

دوره ۳۵ *Ein Verkehrsunfall*

یک تصادف خیابانی

گرامر : ماضی ساده و ماضی نقلی ■ ماضی ساده : افعال باقاعده ■ ماضی ساده: افعالی بی قاعده ■ ماضی

ساده **sein, haben** ■ ماضی ساده : افعال کمکی

■ ماضی ساده : افعال جدایی پذیر

زندگی در آلمان : بیشترین طرفدار دوچرخه سواری در آلمان

254

دوره ۳۶ *Besuch im Krankenhaus*

ملاقات در بیمارستان

گرامر : ماضی ساده یا ماضی نقلی؟

زندگی در آلمان : سلام و تهنیت در کارت پستال و نامه

261

دوره ۳۷ *Die Abschlussprüfung*

امتحان نهایی / پایانی

گرامر : افعال با حروف اضافه

زندگی در آلمان : سیستم آموزشی

269

دروس ۲۹ *Eine Überraschung*

یک سورپرایز

گرامر: عبارت فرعی با **weil** ■ پرسش‌های غیر مستقیم با **ob**  
زندگی در آلمان: استعمال دخانیات

275

دروس ۳۰ *Die Heimreise*

بازگشت به میهن

گرامر: عبارت فرعی با **als** ■ عبارت فرعی با **damit**  
زندگی در آلمان: خداحافظی

---

283

کلید تمرینات

---

301

نمایه (فهرست لغات)

---